

A választók bizalmának megfelelően

Választásra készülnek szerte az országban. A választópolgárok 1973. április 15-én járulnak a szavazóurnákhoz, hogy az elkövetkezendő négy évre megválasszák a helyi tanácsot. A jelölőülések már lezajlottak. Vannak választókerületek, ahol a kettős jelölés még a választások eredményeinek közzétételéig kérdésessé teszi ki képviselője az elkövetkezendő négy évben a körzet érdekeit, gyakorolja a szocialista demokrácia adta jogokat. Felkészülni az új feladatokra azonban lehetetlen anélkül, hogy vissza ne tekintetünk: mi történt az elmúlt két évben, hogyan felelt meg a választott testület az előlegezett bizalomnak.

Szűkebb „házunk táján”, a II. kerületben kerestünk erre feleletet.

A II. kerület Buda egyik legszebb tája, természeti látnivalókkal, a magaslatokról gyönyörű kilátással. Forgalmá, lüktető élete fontos tényező Budapest forgatagában. Jelenlét intézményei, kutatóintézetek, nevezetesen fűrdői számottevőek a főváros életében. 36 km²-nyi kiterjedésével a negyedik a kerületek nagyság szerinti sorrendjében. A lakosság száma meghaladja a 103 ezret, amely a főváros népességének 5 százaléka.

Nagyobb önállóság

A több mint százezer ember érdekében tenni, határozni nem könnyű feladat, de ehhez a korábbinál nagyobb önállósággal rendelkezett a tanács az elmúlt tanácsi időszakban.

Az MSZMP X. kongresszusa megállapította, hogy a szocializmus teljes felépítésének mai szakaszában a társadalom egyik központi feladata a szocialista demokrácia továbbfejlesztése. Ezen belül államéletünk demokratizmusának fejlesztését is fontos feladatként jelelte meg. Ennek érdekében növekszik a helyi állam szervek önállósága és felelőssége. A célkitűzések jegyében született meg 1971-ben az új Tanács törvény, amely rögzítette a tanácsok népképviselői, önkormányzati és állam-

közt. A társadalmilag fontos kérdéseket is megvitatják és az elmúlt választási ciklusban került sor a II. kerület negyedik ötéves tervének megvitatására és elfogadására.

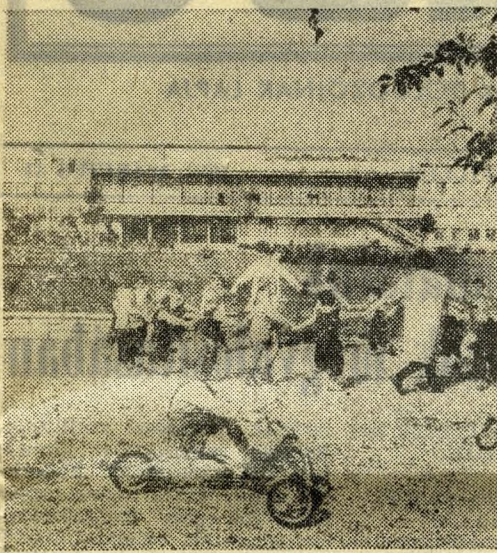
A tanácsok működése során első alkalommal maguk készítették el szervezeti és működési szabályzatukat, amely a tanács törvényt figyelembe véve rögzíti a végrehajtó bizottság, a tanácsülés, a bizottságok és a szakigazgatási osztályok fő feladatait. Tárgyaltak a kerület ifjúságának helyzetéről, a tanácsapparátus ügyintézői, ügyfélfogadási munkájáról, az Ingatlankezelő Vállalat működéséről.

A vb napirendjei

A tanács ülései között a végrehajtó bizottság eredményesen látta el feladatát. Ez az apparátus végzi a tanács igazgatási, a lakosságot közvetlenül érintő hatósági tevékenységet. 1972-ben az ügyiratforgalom meghaladta a 95 ezret, az évente személyesen megjelenő ügyfelek száma 140–150 ezerre tehető. Az ügyintézés gyorsításában előrelépést jelentett az 1972-ben megszervezett tájékoztató iroda.

A vb napirendjében jelentős helyet kaptak a társadalompolitikai, városrendezési és ellátási problémák. Az előterjesztések alapján határozatokat hoztak, amelyek több évre előre kijelölik a feladatokat. A végrehajtó bizottságok számolnak be tevékenységükről a különböző szakigazgatási szervek is. Az elmúlt időszakban a műszaki, a kereskedelmi, a művelődési és a lakásügyi osztály számolt be. Azonban nem elég egy-egy osztály tevékenységének vizsgálata, ellenőrzése. Szükség van a résztvevők eredményeinek megis-

merésére is. Elemezték a pedagógusok élet- és munkakörülményeit, a gyermek- és ifjúságvédelem helyzetét, vizsgálták a gondosko-



dásra szoruló öregek ellátását, a Kapás utcai rendelőintézet tevékenységét.

A tanács nyolc bizottsága munkaterv alapján tevékenykedik. A bizottságok egy része helyszíni üléseket tartott, ezáltal lehetőség nyílt az ágazatokhoz tartozó intézmények megismerésére. A tanácsüléseken különböző problémák vetődnek fel, amelyek hosszabb vizsgálatot igényelnek. Ennek lebonyolítására a tanácsülés bizottságot hív életre. Ilyen vizsgálatot végzett például az ellátási és szolgáltatási bizottság a Pasaréti téri Csemege Áruház építkezésének elhúzóda ügyében, vagy a műszaki és kommunális, valamint az egészségügyi és szociálpolitikai bizottság a Filler utcai bölcsőde építkezésénél.

Növekvő igények

Az elmúlt két évben a kerület fejlesztése terén a tanács azon munkálkodott, hogy a negyedik ötéves terv időarányos részét teljesítse. Természetes, hogy egy vagy több tanácsi ciklus vagy ötéves terv során nem lehet minden még reálisnak ítélt igényt kielégíteni, az azonban megállapítható, hogy javultak mind a bel-, mind a külterületeken élő választópolgárok életkörülményei.

Számítások szerint a kerület lakossága 1977 végére eléri majd a 110 ezret, és számítani lehet a népesség fiatalodásával is. Növekedni fog a fiatal házaspárok, a bölcsődés, óvodás korú, majd az iskolás korú gyermekek száma. Ezért

a városból a természet, az ember végleg leigazza. Ez az élet rendje?!

A dombtetőről aszfaltszalagok kanyarodnak a zöldbe. Csakugyan zöld itt nyáron a vidék. Kijebb észszerűbb az emberi rend. Néha rájövünk, óvni kell a növények világát, s ésszel nyírbaálni a vadhajtságokat. Tornapálya épült a fák között. A házak szürke tömbjéből szabadultak játszótérek. Szimbólum ez is, egy százéves város gyermekei, neveltjei emelték, erdei csatangolások viháncoló helyévé. Reklám ez az egész-

pacba. Nincs céllövölde és hétvégi bazár, megannyi tavaszi mulatság.

Víziváros. A hegyi utak egy bokorba gyűlnek a Mártírok útján, és ide csorognak a dombból induló vizek. A téli olvadás örömtanyája e környék, tócsákban tobozódik a hőlé, óriásira dagad a csatornában, vad táncot ad a víz a pincék felé, levelezve szépségét. Gond lesz abból, az itt élők gondja, ami egykor gyönyörködte a tehérségével a dombtetőn.

A környék e városrész kirkakata. Átzuul rajta egy nagyváros élete, Pestről Budára és vissza. Az üvegor-

VÍZIVÁROSI TÜKÖR

nek a horgászok, vékony damillal kutatják a folyó fenekét. A hidról autómorzsák rohannak a Vízivárosba, majd onnét továbbiszkolnak a beton közül a fák közé.

A Rózsadomb lejtőjén mocskot okádnak az autóbuzok. Hol van már az egykori zöldövezet, amikor Budaszívbe költözhetett a majális, az „őzondus” levegő jött a helyünkre. Nem azért — ma is eldöcögjük azt a negyven percet a friss hegyi levegőért, hánkolódunk a zsúfolt autóbuzon, s lessük, mikor siklik ki a fogaskerekű.

A tükör mutatja a képet. A domboldalon zötyögnek a téglaszállító feherautók, zúdul a beton a villaalapok helyére — ma társasháznak hívják. Fél millióért kezdődik az olcsóbbja, készpénzben. Az egykori gazdag negyed ma is hú önmagához.

A szemnek szép azért a látvány. Ízléses ablakpalták ugranak szét egymásból, közkinca a luxus, akiknek pénze van rá. Kiszorul

ségnek; — kár, hogy reklámozni kell.

Gazdag ez a Víziváros. A tükör megmutatja azt is, ami volt, a fogó dragákokvetek, a természet adta percek, s a szélesedő civilizációt, mindennapi életünk szükséges kellékeit, a természet helyébe és nem köze — mint hinnénk vagy szeretnénk — települő embert.

Víziváros. A dombkaréj völgyében a Moszkva tér, ahogy a környék hívja, a Kalef, a természet szerelmeseinek randevúzó helye. Belőle rohannak szét a hegyi utcák, melyekben a téli szél az úr, a meredek kaptatók megdobogtatják a szívet.

Csatangolók közöttük s bennük, irányítanak, vezetnek, sosem tévedek el. A császárkó fürdője mindenütt koronát emel.

A tükörrel benéznek a Hűvösvölgybe, a kerthelyiségekben dideregnek a rácsos székek, összébújnak egy ku-

tálok mögött árukat kínálják a kereskedők; ez a Dunán jobb partjának centruma. Az Európa-sarok a kis Emke, a Bem mozinál ékeskedik a kis Oktagon, a Moszkva tér a Baross térrel vetekszik.

Pest-Buda már nem vetelkedik. Mindkét oldalnak van féltani való kincse, és vannak titkai, melyet avatatlan elől rejteget. Mert a Mártírok útja háztömbjei mögött akad még csatatér, felvonulási épület, induló építkezések előfutára a sár.

A tükör, Víziváros tükre odafent láttatja, mi zajlik odalent. Amit még nem tettünk, szűgyelljük, amit alkotunk, becsúlunk meg.

Ha majd sétánk egykor a Munkásmozgalmi Emlékligetbe vezet, azért nem kell peritünk elődeink előtt. Egyre kell vigyáznunk: ha e tükörbe nézünk, lássuk a ráncainkat is. Ha nem vesszük észre, azzal nem múlik el.

Rege Sándor

továbbra is szükség van a gyermekintézmények fokozott fejlesztésére.

Az elmúlt két évben rendszeresen foglalkoztak kerületrendezéssel, különböző tervek kerültek megvitatásra a vízivárosi rekonstrukciójával, a Pasaréti tér és az Újlaki rész rendezésével kapcsolatban. Ezek olyan tervek, amelyek több évre szólóak, ezeknek már most is vannak eredményei. Egyes területeken a közmű- és úthálózatot hagy kívánnivalót maga után, itt elsősorban a megőrzésként forgalmú Mártírok útja és környéke kíván felújítást, korszerűsítést. A külső területeken utat és járdát kell építeni és ki kell alakítani a vízvezeték hálózatot. A cél az, hogy fokozatosan eltűnjék a különbség a belső és külső területek között. Ez természetesen a kereskedelmi és szolgáltatásokkal történő ellátásra is vonatkozik.

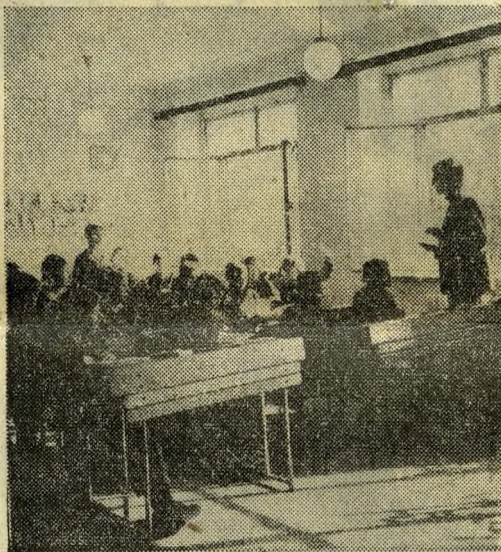
A tervezés, az eddigi eredmények, valamint a várható fejlődés figyelembe vételével a kerület fejlesztésére, az új építkezésekre, rekonstrukciókra, felújítási munkák elvégzésére — a nemcsak a kerületet érintő úgynevezett kormány által kiemelt beruházásokon kívül — az új tanácsotgi ciklus végéig mintegy 5 milliárd forint jut.

A lakótelepszerű építkezés szempontjából a Víziváros rekonstrukciója látszik legelőrehaladottnak. Az egyes területeken végzett szanálások elvégzése után az építkezések megindultak, és az ötéves terv végéig mintegy 5–600 új lakás felépítésére kerül sor.

Az úthálózat kiépítése és felújítása megfelelően alakult. További javulást eredményez majd a Mártírok útjának teljes hosszában történő átépítése, amire még ebben az ötéves tervben sor kerül.

Ipari szolgáltatást a II. kerületben jelenleg mintegy 120–130 tanácsi és szövetkezeti vállalat, javító egység teljesít. Ezeknek a tevékenységét egészíti ki az a mintegy 900 különböző szakmájú kisiparos, akiknek 80 százaléka a szolgáltató iparágakban működik.

Az érvényben levő közgazdasági szabályozók alapján várható, hogy a különböző tanácsi, szövetkezeti szervek a ciklus hátralévő részében mintegy 40 milliót képesek fordítani új szolgáltatások kialakítására, a meglévő kor-



szűsítésére. Így elérhető, hogy a korábbinál 10–15 százalékkal magasabb fokon elégíthessék ki az igényeket. Befejezés előtt áll a Hidegkúti úti ABC-áruház, Szilágyi Erzsébet fasori élelmiszer-üzletház építése.

Elsősorban a fiatalok igényeit akarják kielégíteni. Hidegkúton a centenáriumi alkalomból ifjúsági sporttelep építését kezdik el az idén. Áprilisban tűzik ki a területet és utána folyamatosan építik a pályát. Ebben a nagyarányú munkában számít a tanács a hidegkúti fiatalok társadalmi munkájára is. Ugyancsak ez a kerület rész gazdagodik egy ifjúsági klubkönyvtárral is, ami a fiatalok művelődését segíti elő. Májusban erdészeti

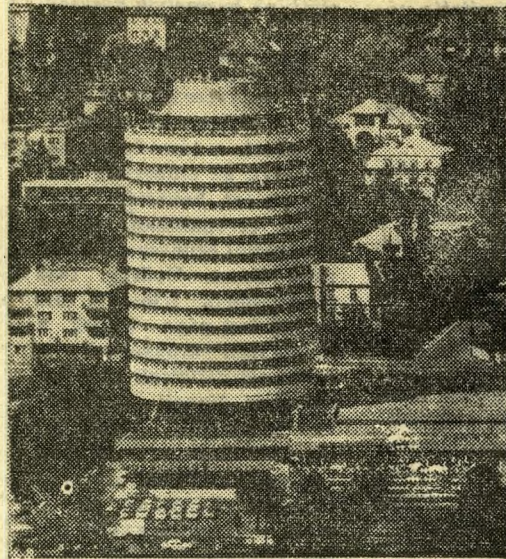


bemutató nyílik a 11-es autóbuzs végállomásánál a Kondor utcában. Tehát a külső kerület rész is fokozatosan felzárkóznak a belterületek mellé.

Az elmaradást természetesen nem lehet egyetlen tanácsi időszak alatt pótolni. Ahhoz még hosszú évek kellenek, amiben a most megválasztásra kerülő tanácsotgioknak is alaposan ki kell vennük a részüket.

Képeink a kerület új létesítményei közül mutatnak be néhányat.

J. Szász Katalin



igazgatási jellegét. A tanács az elmúlt két évben élt is azokkal a megőrzésként lehetőségekkel, amelyet a tanács törvény nyújtott és sikerrel oldotta meg a reá háruló megőrzésként feladatokat.

A tanács eredményesen foglalkozott a kerület gazdasági, kulturális, egészségügyi és egyéb társadalmi kérdéseivel, helyesen határozta meg a helyi tennivalókat. Megteremtette az összhangot a felsőbb szervek intézkedései, valamint a helyi igények és lehetőségek

